

밀라노 한국 순교자 천주교회 CHIESA SANTI MARTIRI COREANI
Oratorio di San Rocco al Gentilino (Piazza T. Lucrezio Caro 7, Milano)

(녹) 연중 제 11주일

본당신부 : 조병진 베니노

총회장: 정명룡 미카엘 부회장: 변의용 베네딕토 총무: 이승원 비오 1구역장: 우윤정 마리아
2구역장: 강한 프란치스코 청년구역장: 윤다혜 아멜리아 전례위원장: 허희숙 마리아
성모회장: 김지선 소피아 청소년위원장: 이승준 다니엘 대외협력위원장: 김산영 율리아

(녹) 연중 제 11주일 (2023. 6. 18.)

* 오늘 전례

오늘은 연중 제11주일입니다. 예수님께서 파견하신 제자들이 할 일은 하느님의 능력을 드러내는 것이었습니다. 주님께서서는 우리에게도 많은 일을 하셨습니다. 우리의 삶에 있게 하신 분은 바로 주님이십니다. 주님께서 내려 주신 은총을 기억하며 미사를 봉헌합니다.

* 말씀의 초대

• 제1독서(탈출기 19,2-6ㄱ):

그 무렵 이스라엘 자손들은
2 시나이 광야에 이르러 그 광야에 진을 쳤다. 이렇게 이스라엘은 그곳 산 앞에 진을 쳤다.
3 모세가 하느님께 올라가자, 주님께서 산에서 그를 불러 말씀하셨다.
“너는 야곱 집안에게 이렇게 말하여라. 이스라엘 자손들에게 알려 주어라.
4 ‘너희는 내가 이집트인들에게 무엇을 하고 어떻게 너희를 독수리 날개에 태워 나에게 데려왔는지 보았다.
5 이제 너희가 내 말을 듣고 내 계약을 지키면, 너희는 모든 민족들 가운데에서 나의 소유가 될 것이다. 온 세상이 나의 것이다.
6 그리고 너희는 나에게 사제들의 나라가 되고 거룩한 민족이 될 것이다.’”

• 제2독서(사도 바오로 로마서 5,6-11):

형제 여러분, 6 우리가 아직 나약하던 시절, 그리스도께서는 정해진 때에 불경한 자들을 위하여 돌아가셨습니다.
7 의로운 이를 위해서라도 죽을 사람은 거의 없습니다. 혹시 착한 사람을 위해서라면 누가 죽겠다고 나설지도 모릅니다.
8 그런데 우리가 아직 죄인이었을 때에 그리스도께서 우리를 위하여 돌아가심으로써, 하느님께서서는 우리에게 대한 당신의 사랑을 증명해 주셨습니다.
9 그러므로 이제 그분의 피로 의롭게 된 우리가 그분을 통하여 하느님의 진노에서 구원을 받게 되리라는 것은 더욱 분명합니다.
10 우리가 하느님의 원수였을 때에 그분 아드님의 죽음

으로 그분과 화해하게 되었다면, 화해가 이루어진 지금 그 아드님의 생명으로 구원을 받게 되리라는 것은 더욱 분명합니다.

11 그뿐 아니라 우리는 또한 우리 주 예수 그리스도를 통하여 하느님을 사랑합니다. 이 그리스도를 통하여 이제 화해가 이루어진 것입니다.

• 복음(마태복음 9,36-10,8):

그때에 예수님께서서는 36 군중을 보시고 가엾은 마음이 드셨다. 그들이 목자 없는 양들처럼 시달리며 기가 꺾여 있었기 때문이다.
37 그래서 제자들에게 말씀하셨다. “수확할 것은 많은데 일꾼은 적다.
38 그러니 수확할 밭의 주인님께 일꾼들을 보내 주십시오 고 청하여라.”
10,1 예수님께서 열두 제자를 가까이 부르시고 그들에게 더러운 영들에 대한 권한을 주시어, 그것들을 쫓아내고 병자와 허약한 이들을 모두 고쳐 주게 하셨다.
2 열두 사도의 이름은 이러하다. 베드로라고 하는 시몬을 비롯하여 그의 동생 안드레아, 제베대오의 아들 야고보와 그의 동생 요한,
3 필립보와 바르톨로메오, 토마스와 세리 마태오, 알패오의 아들 야고보와 타대오,
4 열혈당원 시몬, 그리고 예수님을 팔아넘긴 유다 이스카리옷이다.
5 예수님께서 이 열두 사람을 보내시며 이렇게 분부하셨다.
“다른 민족들에게 가는 길로 가지 말고, 사마리아인들의 고을에도 들어가지 마라.
6 이스라엘 집안의 길 잃은 양들에게 가라.
7 가서 ‘하늘 나라가 가까이 왔다.’ 하고 선포하여라.
8 앓는 이들을 고쳐 주고 죽은 이들을 일으켜 주어라. 나병 환자들을 깨끗하게 해 주고 마귀들을 쫓아내어라. 너희가 거저 받았으니 거저 주어라.”

미사 전례

본기도

하느님, 하느님께 바라는 모든 이에게 힘을 주시니
자비로이 저희 기도를 들으시어
하느님 없이는 아무것도 할 수 없는 저희가
거룩한 은총의 도움으로 계명을 지키며
마음과 행동으로 하느님을 충실히 따르게 하소서.

화답송

- ◎ 우리는 주님의 백성, 그분 목장의 양 떼라네.
- 온 세상아, 주님께 환성 올려라. 기뻐하며 주님을 섬겨라. 환호하며 그분 앞에 나아가라. ◎
- 너희는 알아라, 주님은 하느님이시다. 그분이 우리를 지으셨으니 우리는 그분의 것, 그분의 백성, 그분 목장의 양 떼라네. ◎
- 주님은 참으로 좋으시고, 그분 자애는 영원하시며, 그분 진실은 대대에 이르신다. ◎

복음환호송

- ◎ 알렐루야.
- 하느님 나라가 가까이 왔다. 회개하고 복음을 믿어라.
- ◎ 알렐루야.

보편 지향 기도

1. 교회를 위하여 기도합니다.
정의로우신 주님, 주님의 교회가 인간의 존엄성 회복에 앞장서게 하시어, 국제 공동체가 고문 폐지를 위하여 노력을 기울이며 피해자들과 그 가족들에 대한 지원을 보장하게 하소서.
2. 세계 평화를 위하여 기도합니다.
평화의 샘이신 주님, 두려움으로 서로 적대하고 있는 인류를 굽어살피시어, 전쟁을 멈추고 화해와 협력으로 평화를 이루게 하소서.
3. 가난한 이들을 위하여 기도합니다.
은총이신 주님, 가난한 이들에게 자비를 베풀어 주시어, 희망과 용기를 잃지 않게 하시며, 저희가 그들 안에 살아 계시는 주님을 알아 뵈고 가진 것을 기꺼이 나누게 하소서.
4. 가정 공동체를 위하여 기도합니다.
사랑이신 주님, 가정에서 저마다 책임을 다하고 있는 저희를 굽어보시어, 가족들의 행복과 편안한 삶을 위하여 최선을 다하며 진정한 가족애를 나누게 하소서.

영성체 후 기도

주님,
이 거룩한 잔치에서 성체를 받아 모셨으니
저희가 주님의 사랑으로 친교를 이루어
주님의 교회 안에서 하나가 되게 하소서.
우리 주 그리스도를 통하여 비나이다.

♪ 성가 ♪

- 입당 : 32 (언제나 주님과 함께)
- 봉헌 : 211 (주여 나의 몸과 맘)
- 성체 : 168 (오묘하온 성체) / 180 (주님의 작은 그릇)
- 파견 : 63 (온 세상에 전파하리)

공지 사항

♣ 본당 25주년 기념 전신자 성경 필사

1. 필사 분량 : 「사도행전」부터 「유다 서간」까지
2. 시행 기간 : 2023.06.04. ~ 2023.09.04.
3. 필사 규칙
 - 검정색 볼펜 사용
 - 손글씨로 참여
 - 한글 성경 필사
 - 성경필사 예시문과 분량표를 참고하시고, 필사 용지는 카카오톡 '친교사진방'에서 받으실 수 있습니다.

♣ 봉사자

	오늘 주일(18일)	다음 주일(25일)
제1독서	김재의 미카엘	정명용 미카엘
제2독서	김지선 소피아	정지원 클라라
복사	안서현 안젤라/ 강윤이 스텔라	이준서 마르티노/ 이가은 마리아판체아
계단·화장실	김재의 미카엘	정명용 미카엘

♣ 지난 주일 우리의 정성

- 봉헌금 € 215.17 • 교무금 € 0.00